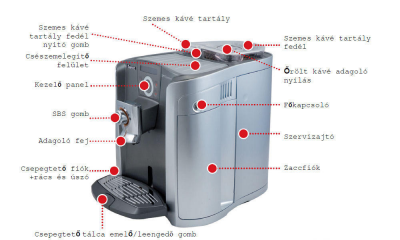


KELLÉKEK


Őrlőkés állító kulcs


Cappuccino készítő karbantartó szett


„Aqua Prima" szűrő


Vízkeménység mérő szál


KPE zsírozó


Tisztító kapszula (Központi Egység)


Tisztítószer a tejtartályhoz


Őrölt kávéadagoló kanál

KÁVÉERŐSÉG

Az SBS rendszer segítségével a kávéerősség könnyen szabályozható a felhasználó egyéni igényeihez. A gomb elfogatásával láthatóvá válik, ahogy az elkészülő kávé a gyengébbél az erősbe megy át.

SBS – SARCO SBS RENDSZER

Az SBS rendszer állíthatja a kávé töménységét, erősségét; és ez megtehető kávékészítés közben is. Bármely állítás azonnal látható a lefolyott kávén.

CSEPEGTETŐ TÁLCA MAGASSÁGÁNAK ÁLLÍTÁSA

A beállítást a kávékészítés előtt kell elvégezni.

Állítható magasságú csepegtető tálca.

A tálca megemeléséhez gyengében érintse meg a gomb alját, míg leeresztéséhez a gomb felső részét érintse meg. Ha elérte a megfelelő magasságot, engedje el a gombot.

Figyelem: a csepegtető tálcában található piros ürző felemelkedése esetén a tálca ürítése és tisztítása szükséges.

TEJTARTÓ FELTÖLTÉSE

A cappuccino készítővel ellátott tejtartót töltse fel hideg tejjel, a tejes ital készítése előtt. Ne használjon lejárt szavatosságú tejet. A tej hideg állapotban habosodik megfelelően.
(Fontos! Vegye figyelembe a cappuccino készítő tisztítási és karbantartási fejezetet a 41. oldalon).

Nyissa ki a tejtartó részt és vegye ki a benne található tartályt.

Vegye le a tartály fedelét és öntse bele a tejet. NE LÉPJE TÚL A KÉPEN LÁTHATÓ MAXIMUM JELÖLÉST.

Csukja vissza a fedőt és tegye vissza a konténert a helyére. Bizonyosodjon meg róla, hogy a tejtartó alfája jól be legyen csukva.

KÉSZÜLÉK ELINDÍTÁSA

Győződjön meg róla, hogy a főkapcsoló nincs "ON" állásban.

Kávétartályt nyissa ki a gomb segítségével és töltse fel szemes kávéval.

Csukja vissza a fedőt.

Vegye ki a víztartályt.

Töltse fel a tartályt friss emberi fogyasztásra alkalmas ivóvízzel. A tartályon jelzett „max" jelzést ne haladja meg a vízszint. Feltöltés után tegye vissza a tartályt a készülékbe.

Az elektromos vezeték megfelelő végét csatlakoztassa a készülékhez, a másik végét csatlakoztassa az áramforráshoz.

Tegyen egy edényt a forró vízadagoló cső alá.

A főkapcsoló segítségével kapcsolja be a készüléket. A készülék automatikusan elvégez egy funkció diagnózist. Ez a teszt minden bekapcsolás alkalmával megtörténik.

MIELŐTT BÁRMILYEN MŰVELETET HAJTANA VÉGRE A KÉSZÜLÉKKEL VÉGEZZE EL A BEÜZEMELÉST A 9-10. OLDALON LEÍRTAK SZERINT.

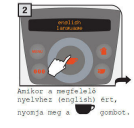
A VÍZKEMÉNYSÉG BEÁLLÍTÁSÁHOZ NÉZZE MEG A „VÍZKEMÉNYSÉG MENÜ" FEJEZETET 24. OLDALON.

NYELV ÉS ÓRA BEÁLLÍTÁSA

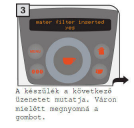
Ezzel a funkcióval beállíthatja a készülék által használt nyelvet, illetve az órát és az annak megfelelő idő formátumot.

A készüléken az első használatnál német nyelven jelennek meg az információk. Ha a választható nyelvek közül nem ismeri egyiket sem, akkor válassza az angolt, mert a használati utasítás erre a nyelvre hivatkozik.

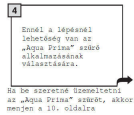
Válassza ki a kívánt nyelvet, az ujját a gyűrűn mozgatva.



Amikor a megfelelő nyelvhez (angolul) ért, nyomja meg a gombot.



A készülék a következő üzenetet mutatja. Válasszon mielőtt megnyomná a gombot.



Ha be szeretné üzemeltetni az „Aqua Prima" szűrőt, akkor menjen a 10. oldalra

Ha nem szeretné használni az „Aqua Prima" szűrőt, akkor válassza ki a no lehetőséget és nyomja meg a gombot.

Nyomja meg a gombot a rendszer feltöltéséhez. Várja meg, míg a folyamat befejeződik.

Amikor a feltöltés befejeződött, várja meg, míg a felfűtés is véget ér.

Ha felfűtés befejeződött, egy kis adag víz folyhat az adagoló csövön keresztül. Várja meg, míg a folyamat automatikusan befejeződik. Ezen funkció kiiktatásához, nézze meg a 24. oldalon leírtakat.

A készülék most már kávékészítésre.

„AQUA PRIMA" SZŰRŐ

A víz minőségének javítása érdekében helyezze be az „Aqua Prima" vízlágyítót. Miután behelyezte, a programozási menüben „VÍZSZŰRŐ" résznél beállíthatja, hogy a készülék jelezze a felhasználónak, ha esedékes a vízszűrő cseréje. 14 dH feletti használata kötelező. Az értéket a mérőcsík csomagolásának hátulján lehet beazonosítani.

Vegye ki az „Aqua Prima" szűrőt csomagolásból. Állítsa be az aktuális hónapot a fedélaspkán.

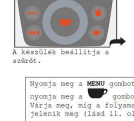
Helyezze a vízlágyítót az üres tartályba (lásd az ábrát)- nyomja le, míg a helyére nem kattan.

Töltse fel a tartályt friss emberi fogyasztásra alkalmas vízzel. Hagyja a szűrőt ázni 30 percig, majd öntse ki a vizet és töltse fel újra.

Tegyen egy edényt a kávékifolyó alá.

Nyomja meg a gombot.

Nyomja meg a gombot ismét.



A készülék beállítja a szűrőt.

Nyomja meg a gombot ismét.

Nyomja meg a MENU gombot ismételtdően. Amikor az „exit" felirat megjelenik, nyomja meg a gombot. Így a készülék befejezi a beindítási folyamatot. Várja meg, míg a folyamat befejeződik és a kijelzőn a következő felirat jelenik meg (lásd 11. oldal).

Az „Aqua Prima" vízlágyítóval kapcsolatban fontos információkat talál a 46. oldalon.

SOS

ELJÁRÁS VESZÉLY ESETÉN

Azonnal kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a hálózati csatlakozót a fali konnektorból.

A BERENDEZÉST KIZÁRÓLAG A KÖVETKEZŐ CÉLOKRA HASZNÁLJA

- Zárt helyen.
- Kávékészítésre, forró víz adagolására és tejhabosításra.
- Háztartási célra.
- A készüléket kizárólag teljes tudatának birtokában lévő felnőtt személy használhatja.

SOHA NE HASZNÁLJA A KÉSZÜLÉKET

- A fent említett használtatásetektől eltérő célra és körülmények között.
- Ne öntsön más nyersanyagokat a tartályokba, mint amit a gyártó ebben a kezelési utasításban javasol.
- Feltöltés alkalmával mindig győződjön meg arról, hogy a többi tartály fedele a helyén legyen.
- A víztartályt kizárólag friss ivóvízzel töltse, nem forró vízzel vagy más folyadékkal, ami károsíthatná a készüléket.
- Ne töltsön a víztartályba ásványvizet.
- Ne nyúljon bele a szemes kávétartályba, amíg a daráló működik, és ügyeljen rá, hogy ujja kívül maradjon a szemes kávé körülött.
- Mielőtt belenyúlna a szemes kávétartályba, kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a hálózati csatlakozót a fali konnektorból.
- Ne töltsön szemes vagy instant kávét az őrölt kávétartályba.
- Az érintőképernyőre készüléknél a kijelzőt az ujjával érintse meg.

ELEKTROMOS CSATLAKOZTATÁS

Kizárólag megfelelő elektromos aljzatba csatlakoztassa a készüléket. Előtte ellenőrizze a készülékén levő adattábla adatait. A hálózati feszültség meg kell, hogy feleljen a készülék üzemi feszültségével. Hálózati vezetéket nem szabad:

- kapcsolatba kerüljön bármilyen folyadékkal: áramütés és tűzveszély miatt;
- megfogni vagy éles peremhez közelébe tenni;
- a készülék mozgatásra használni;
- sérülten használni;
- nedves vagy vizes kézzel megfogni;
- felcsavarni miközben működik;
- módosítani.

BEÜZEMELÉS

- Válasszon egy megfelelően sima és stabil felületet, ahol elhelyezi a készülékeit. Ne helyezze meleg felületre!
- A készülék optimális üzemi hőmérséklete: 10°C - 40°C
- Úgy helyezze el a készüléket, hogy az a körülötte levő tárgyaktól (pl. faltól, asztalegtől, stb.) min. 10 cm legyen!
- Maximum páratartalom: 90%
- A készülék környezetének hőmérséklete sohasem süllyedhet 0°C alá. Fagyveszély!
- Az elektromos aljzat (fali csatlakozó) mindig könnyen elérhető közelségben legyen.
- Ne helyezze a készüléket fűtött felületre!
- Ne helyezze a készüléket más készülék tetejére.
- Ne használja a készüléket gyúlékony és/vagy robbanóanyag közelében.

VESZÉLYFORRÁSOK

- Gyermekek vagy olyan személyek, akik nincsenek tisztában a készülék kezelésével, ne használják.
- A készülék veszélyes lehet a gyermekek számára. Ezért, ha gyermekek egyedül maradnak a készülék közelében, a készüléket kapcsolja ki és húzza ki a hálózati csatlakozót a fali konnektorból.
- A készülék csomagolóanyaga nem játékszer!
- Ne irányítsa a teavíz/gőz adagoló csövet ömagára vagy bárki másra! Égési sérüléseket okozhat.
- Ne tegyen semmilyen tárgyat a készülékház részeibe! Elektromos áramütés veszélye.
- Ne érintse a készüléket és elektromos vezetékét nedves kézzel, illetve amikor nedves talajon áll! Az hálózati vezetéket úgy húzza ki az aljzatból, hogy közben a csatlakozót dugót fogja.
- Vezeték: a forró vízzel, vagy gőzzel való érintkezés égési sérülésekét okozhat.

HIBÁK

- Ne üzemeltessen hibás készüléket, vagy olyat ami meghibásodhatott (pl. leesett!)
- A készülék javítását kizárólag meghatalmazott, képzett személy végezheti!
- Ne használjon olyan készüléket, amelynek hálózati csatlakozója sérült! A vezetéket kizárólag szakember cserélheti ki.
- Kapcsolja ki a készüléket inkább, kinyitná a szervizajtót. Égésveszély!

TISZTÍTÁS / VÍRKÖTLENÍTÉS

- A tej és más rendszerek tisztításához csak az ajánlott, készülékéhez tartozó kellékeket használja.
- Mielőtt tisztítaná a készüléket, húzza ki a hálózati csatlakozót a fali konnektorból, és várja meg, amíg a készülék lehűl.
- Ne tegye ki a készüléket vízsugár hatásának, és ne süllyessze vízbe vagy más folyadékba!
- Ne próbálkozzon a készülék tartozékait sűtőben vagy mikrohullámú főzőben szárítani! Tűzőlje azokat szárazra.
- A készülék hutaveszabb használaton kívüli állapota után az elemeket el kell mosni.

ALKATRÉSZEK CSERÉJE

Biztonsági okokból csak eredeti alkatrészeket és kellékeket használjon a készülékéhez.

HULLADÉKHASZNOSÍTÁS

Ez a készülék megfelel a 2002/96/EC Európai Unió előírásnak.
A készüléken vagy a csomagolásán található szimbólum jelzi, hogy a termék nem kezelhető, mint háztartási hulladék. Ehelyett, felesleges válása esetén, az erre alkalmas elektronikai hulladéktérvevő helyre kell szállítani.
Betartva e fontiekat Ön hatékonyan hozzájárul a környezetvédelemhez, biztosítva ezt, hogy a termék a későbbiek folyamán ne okozon káros hatást a környezetre és az abban élőtre egyaránt.
A termék újrafelhasználásával kapcsolatos bővebb tevékenységekért forduljon a megfelelő hulladékfelvevő helyre vagy az Üzletbe, ahol a terméket vásárolta.

- A csomagoló anyagok újrahasznosíthatóak.
- Készülékét húzza ki az áramforrásból és vágja el a vezetéket.
- Vigye el a készüléket és a hálózati csatlakozót az erre szakosodott hulladékgazdálkodó szervezetbe.

TŰZVÉDELEM

Tűz esetén karbon-dioxid tartalmú tűzoltó készüléket használjon (CO_2).
Ne használjon vizet vagy szárat port tűzoltás céljából.

CSÉSZEMELEGÍTŐ MENÜ

MENU > machine settings > cup warming plate

A készülék tetején található csészemelegítő felület beállítása.

Következőket lehet beállítani:
- always on (mindig bekapcsolva)
- always off (mindig kikapcsolva)
- off in standby (kikapcsolt készenléti állapotban)

Nyomja meg a gombot a rögzítéshez.

ÓRA BEÁLLÍTÁSA

MENU > machine settings > clock settings

A pontos dátum és idő beállítása.

Ebben a menüben be lehet állítani:

- Pontos idő (óra és perc)
- Időbeosztás (24 óra - AM/PM)
- Pontos dátum (nap - hónap - év - a hét napja)

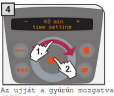
IDŐ BEÁLLÍTÁSA

MENU > machine settings > clock settings > time settings

A pontos idő beállítása.

Az ujját a gyűrűn mozgatva állítsa be az órát.

Nyomja meg a gombot az érték tárolásához.



Az ujját a gyűrűn mozgatva állítsa be a percet.

Nyomja meg a gombot az érték tárolásához.

DÁTUM BEÁLLÍTÁSA

MENU > machine settings > clock settings > date setting

A dátum beállításánál (nap, hónap, év, a hét napja) minden esetben ugyan az a folyamat.

Válassza ki a beállítani kívánt egységet, például „day" (nap). Nyomja meg a gombot az érték rögzítéséhez.

Az ujját a gyűrűn mozgatva lehet változtatni az értéket. Nyomja meg a gombot az érték tárolásához.

5

A készülék tárolja a kiválasztott értéket, visszanegy az előző szintre és lehetővé teszi egy másik mező beállítását.

IDŐFORMÁTUM

MENU > machine settings > clock settings > time format

Az időmegjelenítési mód kiválasztásakor az itt beállított formára módosul más olyan terület is, ahol szükség van az idő kijelzésére/állítására.

5

A készülékkel lehetőség van 24 órás idő kijelzésére is.

Elektromos berendezések használata esetén a következő alapvető biztonsági előírásokat be kell tartani, ahhoz hogy elkerülje az olyan baleseteket mint a tűzkár, áramütés vagy más személyi sérülés.

- Olvassa el a kezelési utasítást és minden olyan információs anyagot amit a készülék csomagolásán talál, illetve amit a csomagolás tartalmaz.
- Ne érintse puszta kézzel a forró felületeket, használjon hőálló kesztyűt.
- Tűzkár és elektromos áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne merítse a készüléket vagy annak elektromos tápvezetékét vízbe vagy más folyadékba.
- Ne hagyja a készüléket gyerekek jelenlétében felügyelet nélkül.
- Karbantartás/tisztítás előtt, illetve amikor nem használja a készüléket, húzza ki a hálózati vezetéket a fali csatlakozóból.
- Ne üzemeltessen meghibásodott készüléket vagy olyat melynek sérült a hálózati vezetéke. Az ilyen készüléket szállítsa be a legközelebbi szervizközpontba javításra.
- Kizárólag a gyártó által ajánlott tartozékokat használja a készülékhez, hogy elkerülje a tolyan baleseteket, mint a tűzkár, elektromos áramütés, vagy égési sérülés.
- A készüléket tilos a szabadban üzemeltetni.
- Ügyeljen a hálózati vezeték elhelyezkedésére. Ne vezesse azt forró felületek közelében vagy asztal sarkán, ahol sérülésnek lenne kitéve.
- Ne helyezze a készüléket és a hálózati vezetéket hőforrás vagy nyílt lánggal üzemelő berendezések (pl. gázfőtűzhely) közelébe.
- Mielőtt csatlakoztatná a készüléket az elektromos hálózatra, győződjön meg róla, hogy kikapcsolt állapotban legyen. Hasonlóképen először kapcsolja ki a készüléket, majd ezután húzza ki a vezetéket a fali konnektorból.
- A készülék alapvetően háztartási berendezés.
- Különös körültekintéssel használja a gőzölési funkciót.

FIGYELEM

Ezt a készüléket elsősorban háztartási igénybevételre tervezték. Minden, a takarítási és alapvető karbantartási műveletoken kívüli beavatkozást, kizárólag meghatalmazott szerviz végezhet. A készüléket ne süllyessze vízbe és ne használja semmilyen nedves környezetben. A készülékházat tilos meghontani. A javítást kizárólag meghatalmazott és megfelelően felkészített szerelő végezheti.

- Ellenőrizze a készüléken található adattáblát! Győződjön meg róla, hogy a készülék üzemi feszültsége megegyezik a készülék használatának helyén rendelkezésre álló hálózati feszültséggel!
- A víztartályba ne öntsön forró vizet! Mindig hideg ivóvizet töltsön bele.
- Tartsa távol kezét és a tápvezetéket a készülékről, amíg az kikelt készít vagy gőzt/forró vizet adagol!
- Ne használjon szúrólszert a készülék takarításánál, inkább puha törlőkendőt és tiszta, langyos vizet.
- A készülék vízkövesedésének elkerülése érdekében használjon lágy vizet vagy a gyártó által ajánlott vízlágyítót!

AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATI VEZETÉKRŐL

A rövid csatlakozó vezeték segít elkerülni az olyan veszélyhelyzeteket, hogy a készülékeket annál fogva megzúzza el, vagy valaki fennakadjon benne.
Hosszabbító vezeték használata csak különös körültekintés mellet engedélyezett.
Ha hosszabbító vezetéket használ, vegye figyelembe az alábbiakat:

a. a hosszabbító elektromos terhelhetősége meg kell, hogy feleljen a készülék által támasztott követelményeknek,
b. amennyiben a készülék földelt elektromos csatlakozóval rendelkezik, a hosszabbítónak is ilyennek kell lennie,
c. a hosszabbítónak nem szabad lelógnia az asztalról, vagy olyan helyen húzódnia ahol valaki belekadhat.

ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

Ez a készülék egyaránt idealis szemes és őrölt kávéból készült kávéitalok (presszókávé, hosszúkávé, cappuccino, stb.) készítéshez. Emellett forró vizet adagol filteres tea és instant italok elkészítéséhez, valamint gőzöl. A készület elsősorban háztartási használatra gyártották, nem alkalmas hosszantartó professzionális igénybevételű alkalmazásra.

Figyelem. A gyártó nem vállal felelősséget olyan meghibásodásokért és sérülésekért, amelyek a következő dolgok eredménye:

- Nem a gyártó ajánlásainak megfelelő vagy más célú felhasználás.
- Nem meghatalmazott szerviz által végzett javítás.
- A tápvezeték átalakítása, húzogatása.
- A készülék átalakítása.
- Nem a gyártó által szállított alkatrészek felhasználása
- Vízkőtelenítés elmulasztása vagy fagypont alatti használat.

FENTI ESETEKBEN A GARANCIA ÉRVÉNYÉT VESZTI.

A FIGYELMEZTETŐ HÁROMSZÖG FELADATA, HOGY FELHÍVJA AZ OLVASÓ FIGYELMÉT AGORRA A RÉSZEKRE AHOL A BIZTONSÁGOS ÜZEMELTETÉSSEL KAPCSOLATOS TUDNIVALÓKAT ISMERTETJÜK. KÉRJÜK, HOGY FIGYELMESEN OLVASSA EL EZEKET A RÉSZEKET, HOGY ELKERÜLJE AZ ESETLEGES SZERŰLÉSEKET!

A KEZELÉSI UTASÍTÁS HASZNÁLATA

A kezelési utasítást tartsa biztonságos helyen, közel a készülékhez, az esetlegesen felmerülő kérdések megválaszolására. Amennyiben továbbadná a készüléket egy új felhasználónak, kérjük, hogy a kezelési utasítást is adja tovább.

A kezelési útmutató nem adhat minden felmerülő kérdésre választ. Amennyiben bármilyen, a kezelési utasításban nem található, működéssel kapcsolatos információra van szüksége kérjük, fordoljon a legközelebbi szakszervizünkhöz, vagy hívja meg magyarországi forgalmazót. (Cady-Trade'95 Kft., tel: +36(1) 4777020)

A készülék a kijelzőjén keresztül több európai nyelven kommunikál. Sajnos a magyar nyelv még nincs beépítve ezen nyelvek közé. Ha egyik nyelvet sem ismeri a felkínálttak közül, válassza az Angolt. A magyar nyelvű fordítást az angol nyelvűből végeztük.

HANGJELZÉS ÉS VÉSZJEL MENÜ

MENU > machine settings > acoustic alerts

A készülék hangjelzéseinek aktiválása és mellőzése.

Következőket lehet beállítani:

- „key tone" (billentyűzet hangja): a megnyomott billentyű hangját aktiválni vagy kiiktatni lehet.
- „milk quality warning" (tejállag figyelmeztetés): a tejtartály túl sokáig a készülékben hagyására figyelmeztető hang aktiválása vagy kiiktatása.
- „confirmation tone" (jóváhagyó hang): a választott utasítás (tárolás, stb.) jóváhagyása esetén megerősítő hang aktiválása vagy kiiktatása.
- „milk circ. rinsing tone" (tejrendszer tisztítását jelző hang): a tejes rendszer tisztítására való figyelmeztetés hangjának aktiválása vagy kiiktatása.
- „milk circ. rinse warning" (tejrendszer tisztításra figyelmeztető hang): a tejes rendszer tisztítására való figyelmeztetés hangjának aktiválása vagy kiiktatása.

Nyomja meg a gombot a rögzítéshez.

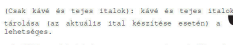
MEGJELENŐ ÜZENET	AZ ÜZENET ELTÁVOLÍTÁSA
(restart to solving problem) (kapcsolja ki majd újra be a készüléket)	Kapcsolja ki a készüléket és 30 perc után indítsa újra a készülék működését.
(call assistance) (hívja a szervizt)	Vegye fel a kapcsolatot a hivatalos szervizzel. Cady-Trade '95 Kft. 1089 Bp., Bláthy Ottó u. 4-8. 06-1-477-7020
(insert drip tray) (tegye be a csepegtető fiókot)	Tegye be a csepegtető tálcát a KPE alá.
(close coffee bean lid) (csukja be a kávétartályt)	Csukja vissza a szemes kávétartály fedelét ital készítéséhez.
(insert brew group) (tegye be a KPE-t)	Tegye vissza a KPE-t a helyére.
(insert grounds drawer) (tegye be a zaccfiókot)	Helyezze be a zaccfiókot.
(empty grounds drawer) (zaccfiók ürítése)	Vegye ki a zaccfiókot és ürítse ki. Figyelem: A zaccfiókot csak akkor kell üríteni, ha a készülék kéri és behajtható állapotban van. Ha a zaccfiók kihajtható állapotban van kiürítve, akkor nem lépne érzékelni az utoleő ürítés időpontját és nem törli a hibaüzenetet. Ha akkor kerül ürítésre a zaccfiók, mikor még nem jelzi, nem nullázza a zacc számlálását, és a következő jelzésnél a zaccfiók nem lesz tele.
(close door) (csukja be az ajtót)	A készülék ismételt működése érdekében csukja be a szervizajtót.
(fill water tank) (töltse fel a víztartályt)	Vegye ki a tartályt és töltse fel friss ivóvízzel.
(empty drip tray) (ürítse ki a csepegtető fiókot)	Vegye ki a szervizajtót és ürítse ki a KPE alatti csepegtető fiókot.
(close milk drawer) (tegye be a tejtartót)	Tegye be a tejtartót a megfelelő helyre.
(replace filter) („Aqua Prima" szűrő visszahelyezése)	Az „Aqua Prima" cseréje szükséges a következő esetekben: 1. 60 liter víz adagolása után; 2. 90 nap eltelt a behelyezése után 3. 20 napja nincs használva a készülék Figyelem: az Üzenet csak akkor jelenik meg, ha a „Üzenetek" menüpont ki van választva (lásd 22. oldal).
(insert the cappuccinatore) (tegye be a cappucino készítőt)	Tegye be a cappucino készítőt a tejtartóba. A cappucino készítő nélkül nem lehet tejes italokat készteni.
(descale) (készülék vízkőtelenítése)	A készülék belső rendszerét vízkőtelenítení kell.
(energy saving) (energiatakarékos)	Nyomja meg a gombot
(rinsing milk circuit) (tej rendszer öblítése)	Nézze meg a 15-16. és 25. oldalon leírtakat.
(milk circuit washing) (tej rendszer tisztítása)	Nézze meg a 15-16. és 27 oldalon leírtakat.

Minden italt a felhasználó igényének megfelelően lehet programozni.

1. SAJÁT IGÉNY BEÁLLÍTÁSA

Minden italhoz bármikor könnyen be lehet állítani az adagolt kávé és/vagy tej mennyiségét, amikor a gomb megnyomásra kerül.
Válassza ki a programozni kívánt italt, majd nyomja meg és tartsa nyomva a gombot, míg a kijelző jelzi (például):

A készülék kávét vagy teljes italt adagol.
Amikor a kívánt mennyiséget elérte, nyomja meg a gombot még egyszer.
A kijelzőn a következő felirat jelenik meg:

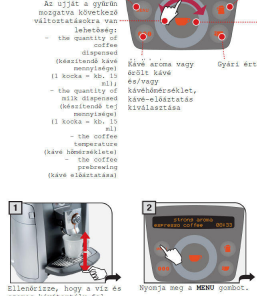


(Csak kávé és tejes italok): kávé és tejes italoknál a kívánt mennyiség tárolása (az aktuális ital készítése esetén) a gomb megnyomásával lehetséges.

A beállított kávé és/vagy tej mennyisége tárolásra kerül és felülírja az előző értéket.

2. "BEVERAGE SETTING" (ITALBEÁLLÍTÁS) MENÜ PROGRAMOZÁSA

A italkészítési paraméterek beállításához nyomja meg a **MENU** gombot és válassza ki a "beverage setting" menüpontot a gyűrű forgatásával.



1

Ellenőrizze, hogy a víz és szemes kávétartály fel van-e töltve, majd tegyen egy csészét a kifolyócső alá.

2

Nyomja meg a **MENU** gombot.

3

Válassza ki a „beverage setting" menüpontot. Nyomja a gombot a választás rögzítéséhez.

4

Válassza ki a programozni kívánt italt. Nyomja meg a gombot a jóváhagyáshoz.

5

Nyomja meg a gombot egyszer vagy többször az aroma vagy őrölt kávé kiválasztásához. Nyomja meg a gombot a beállítás rögzítéséhez.

6

A kávémennyiség (felhasznált vízmennyiség) beállításához forgassa el a gyűrűt, majd az gombbal hagyja jóvá. Nyomja meg a gombot a kávéról a tejre való váltáshoz.

7

Változtassa a kávé mennyiségét a gyűrű elforgatásával, majd nyomja meg a gombot a választás rögzítéséhez.

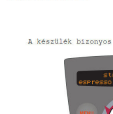
8

Tartsa nyomva a gombot két másodpercen túl egy másik paraméter beállításához.

9

Mozgassa az ujját a gyűrűn és állítsa be a hőmérsékletet (magas, közepes, alacsony). Nyomja meg a gombot a választás rögzítéséhez.

10



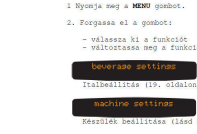
Nyomja meg a gombot a paraméter megváltoztatásához.

11

Változtassa meg az előáztatás mértékét (normál, erős, kiiktat) a gyűrű forgatásával. Nyomja meg a gombot a változtatás rögzítéséhez. Nyomja meg a **MENU** gombot a kilépéshez.

> Előáztatás: a kávé teljes aromájának elérése érdekében a kávé, a lefőzés előtt, kis mértékben benedvesítésre kerül.

A készülék bizonyos funkciói a felhasználó igényeihez lehet programozni.



1 Nyomja meg a **MENU** gombot.

2. Forgassa el a gombot:

– válassza ki a funkciót
– változtassa meg a funkció paramétereit

beverage settings
Italbeállítás (19. oldalon már leírtak szerint)

machine settings
Készülék beállítása (lásd 22. oldal)

special functions
Speciális funkciók (lásd 37. oldal)

Programozási mód elhagyása:

BÁRMELY KÁVÉ, FORRÓ VÍZ ÉS TEJ KÉSZÍTÉSE BÁRMIKOR LEÁLLÍTHATÓ A GOMB MEGNYOMÁSÁVAL.
AZ ELKÉSZÜLT TEJ NAGYON MELEG LEHET. EZÉRT AZ ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN KÖZVETLENÜL NE FOGJA MEG.
A HASZNÁLT TEJET MEGFELELŐEN TÁROLJA.
NE HASZNÁLJON LEJÁRT TEJET.

Ellenőrizze, mindkét tejtartó tisztaságát. A tisztításhoz kövesse a „Tisztítás és Karbantartás" menüben leírtakat (lásd 48. oldal)

AMIKOR BEFEJEZTE A TEJES ITALOK KÉSZÍTÉSÉT, TISZTÍTSA KI A TEJTARTÓT ÉS A KÉSZÜLÉK RENDSZERÉT ÖBLÍTSE ÁT.

Két csésze kávé készítése esetén, a készülék megadott mennyiség felét készíti el először, majd megszakítja az adagolást, hogy ledarálja a második adagot. Ezután a kávéadagolás folytatódik és befejeződik. Ha tejes ital készül, akkor a készülék automatikusan adagolja a tejet. Ha az első adag készítése alatt a folyamat megszakítására kerül, akkor a második adag nem lesz elkészítve.

ESPRESSO / KÁVÉ / HOSSZÚ KÁVÉ KÉSZÍTÉSE

A következőkben az espresso elkészítése kerül bemutatásra. Más fajta kávé készítéséhez gyűrűt forgassa el. A megfelelő kávéfajtához használjon megfelelő csészét, annak érdekében, hogy a készült ital ne folyjon túl a csészén.

1. Válassza ki a megfelelő italt a gyűrűt forgatva.
2. Válassza ki a kávéaromát az gomb egyszeri vagy többszöri megnyomásával.
3. Nyomja meg a gombot egyszer 1 csésze, kétszer 2 csésze kávé készítéséhez.

A készülék automatikusan leállítja az adagolást, amint a gyárilag beállított mennyiséget elérte. A mennyiséget egyedileg is be lehet állítani (lásd 19. oldal).

ITAL KÉSZÍTÉSE ŐRÖLT KÁVÉBÓL

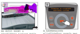
Az őrölt kávét öntse a megfelelő tartályba. Csak espresso gépekhez készült őrölt kávét használjon, soha ne öntsön szemes vagy instant kávét a tartályba. (Lásd „Ital programozása" menüt a 19. oldalon).

FIGYELEM: CSAK ABBAN AZ ESETBEN TEGYEN ŐRÖLT KÁVÉT A KÉSZÜLÉKBE, HA ABBÓL KÉSZÜLT ITALT SZERETNE FOGYASZTANI.

EGYSZERRE CSAK EGY KANÁLNYI ŐRÖLT KÁVÉT ÖNTSÖN A KÉSZÜLÉKBE, EGYSZERRE KÉT ADAG KÁVÉ LEFŐZÉSE NEM LEHETSÉGES.

A lent bemutatott példa őrölt kávéból való hosszúkávé készítését mutatja be. Az őrölt kávéból készült egyéni kávé a kijelzőn olvasható.

1. Válassza ki a megfelelő italt a gyűrűt forgatva.
2. Válassza ki a megfelelő funkciót a gomb egyszeri vagy többszöri megnyomásával. Nyomja meg a gombot.
3. A kijelzőn látható üzenet jelzi a felhasználónak, hogy az őrölt kávét be lehet önteni a megfelelő helyre.



4. Az őrölt kávét a készülékhez tartozó őrölt kávéadagoló kanál segítségével öntse be a tartályba. CSAK EGY ADAGOT TÖLTSÖN BE.
5. A kávékészítés elindításához nyomja meg a gombot.

Figyelem:

- Ha a kijelzőn megjelenő üzenet (2) után egy perccel nem lett elkezdve a kávékészítés, akkor a készülék a beleöntött őrölt kávét a zaccfiókba üríti
- Ha nem volt őrölt kávé beöntve a tartályba, akkor csak forró vizet adagol a készülék
- Ha kettő vagy több kanálnyi őrölt kávé lett beöntve a készülékbe, akkor a készülék nem készít kávét és a benne lévő őrölt kávé mennyiséget a zaccfiókba üríti.
- Ha egy kanálnál több őrölt kávét önt az őrölt kávé tartályba, a készülék meghibásodását okozhatja!

LATTE MACCHIATO

Töltse fel a tejtartót tejjel

NÉZZE MEG A 41. OLDALON LEÍRTAKAT AZ OPTIMÁLIS TEJADAGOLÁSHOZ.

1. Nyomja meg a gombot.
2. Válassza ki a latte macchiato italt a gyűrű forgatásával.
3. A gomb egyszeri vagy többszöri megnyomásával válassza ki a megfelelő aromát.

4. Nyomja meg gombot egyszer, ha egy adag és kétszer, ha két adag latte macchiatora van szüksége
5. Ezután lehetőség van több tej adagolására is, de ez a funkció csak 3 másodpercig marad aktív. Ha szüksége van több tejre, akkor nyomja meg a gombot, amikor a kívánt mennyiséget elérte nyomja meg a gombot még egyszer az adagolás befejezéséhez.
6. A készülék felajánlja a tejes rendszer tisztítását. Nyomja meg a gombot a belső rendszer tisztításához.

Ha a felhasználó még egy adag kávét szeretne készíteni, akkor a „rinsing milk circuit" felirat aktív marad.

Ha a készülék 20 percig nem volt használva, akkor a 7. lépésben leírt öblítési folyamatot kéri. Amikor a készülék a tejadagolás után, rögtön kikapcsolásra kerül, akkor azonnal a bekapcsolás után kéri az öblítési folyamat elvégzését.

Figyelem: Mielőtt elindítaná a „tej rendszer öblítése" folyamatot végezze el a következőt:

1. Helyezzen egy megfelelően nagy edényt a készülék kifolyója alá
2. Víztartályt friss vízzel töltse fel.

14 nappal az első tejes ital készítése után a „milk circuit washing" (tej rendszer tisztítása) felirat jelenik meg ajánlott elvégezni a tisztítási műveletet a 28. oldalon leírtak szerint.
Újabb 7 nap leteltével a készülék nem adagol tejes italt és a tejes rendszer tisztítása szükségessé válik. Kávé és forró víz adagolása lehetséges.

7. Nyomja meg a gombot az öblítés elindításához.
8. Itt a felhasználónak már nincs lehetősége közbeavatkozni, meg kell várnia, míg a folyamat befejeződik. Ezek után a készülék visszamegy a főmenübe.
9. Vegye ki a tartályt, mossa el és törölje szárazra.

EZT A MŰVELETET VÉGEZZE EL MINDEN TEJES ITAL ESETÉN!
HASZNÁLAT UTÁN MINDIG VEGYE KI A TEJTARTÁLYT, HA VAN BENNE MARADÉK TEJ ÉS TEGYE A HŰTŐSZEKRÉNYBE.

A tisztítási folyamat elvégzése után a készülék figyelmezteti a felhasználót a maradék tej kivételére a „remove milk" (tej kivétele) felirat útján.

CSAK ABBAN AZ ESETBEN VEGYE KI A TEJTARTÓT, HA A KÉSZÜLÉK BEKAPCSOLT ÁLLAPOTBAN VAN.

A TARTÁLYT CSAK AKKOR MARADHAT A KÉSZÜLÉKBEN, HA NEM TARTALMAZ TEJET ÉS CSAPVÍZ ALATT KI LETT MOSVA (LÁSD 41. OLDAL).

ESPRESSO MACCHIATO

Töltse fel a tejtartót tejjel

1. Nyomja meg a gombot.
2. Válassza ki az espresso macchiato italt a gyűrű forgatásával.
3. Válassza ki az aromát a gomb egyszeri vagy többszöri megnyomásával.

4. Nyomja meg a gombot egyszer vagy kétszer a művelet elindításához.
5. Ha szüksége van több tejre, akkor nyomva meg a gombot, amikor a kívánt mennyiséget elérte nyomja meg a gombot még egyszer az adagolás befejezéséhez.

Amikor a „rinsing milk circuit" (tej rendszer öblítése) felirat villog, öblítse át a rendszert a latte macchiato fejezetnél leírtak szerint (lásd 10. oldal, 6. lépés).

CAPPUCCINO

Töltse fel a tejtartót tejjel

1. Nyomja meg a gombot.
2. Válassza ki a cappuccino italt a gyűrű forgatásával
3. Válassza ki az aromát a gomb egyszeri vagy többszöri megnyomásával.

4. Nyomja meg a gombot egyszer vagy kétszer a művelet elindításához.
5. Ha szüksége van több tejre, akkor nyomva meg a gombot, amikor a kívánt mennyiséget elérte nyomja meg a gombot még egyszer az adagolás befejezéséhez.

Amikor a „rinsing milk circuit" (tej rendszer öblítése) felirat villog, öblítse át a rendszert a latte macchiato fejezetnél leírtak szerint (lásd 10. oldal, 6. lépés).

FORRÓ TEJ ADAGOLÁSA

Töltse fel a tejtartót tejjel

1. Nyomja meg a gombot
2. Válassza ki a forró tejet és nyomja meg a gombot.
3. Ha szüksége van több tejre, akkor nyomva meg a gombot, amikor a kívánt mennyiséget elérte nyomja meg a gombot még egyszer az adagolás befejezéséhez.

Egy másik csésze tej készítéséhez ismételje meg a műveletet. A mikor a „rinsing milk circuit" (tej rendszer öblítése) felirat villog, végezze el a rendszer tisztítását a latte macchiato fejezetnél leírtak szerint (lásd 10. oldal, 6. lépés)

FORRÓ VÍZ ADAGOLÁSA

ELEINTE LEHETSÉGES, HOGY A FORRÓ VÍZ RÖVID LÖKÉSEKKEL FOLYIK KI A KIFOLYÓN, EZÉRT ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN, SZABAD KÉZZEL NE NYÚLJON A KÉSZÜLÉKHEZ..

1. Nyomja meg a gombot.
2. Nyomja meg a gombot a kávékészítés elindításához.

A készülék felmelegíti a beállított vízmennyiséget. Az adagolt mennyiség után nyomja meg a gombot és kilép a „forró víz" menüből.

KARBANTARTÁS MENÜ

MENU > machine settings > maintenance

A készülék minden kávé és tej készítéséhez használt belső rendszerének tisztítása. Forgassa el az ujjával a gyűrűt:

maintenance
milk circ. rinse cycle

Öblítse át a tej rendszert minden tejtartalmú ital készítése után.

maintenance
coffee wash cycle

Tisztítsa ki a KPE-t.

maintenance
milk wash cycle

Tej rendszer alapos tisztítása. Ezt a műveletet el kell végezni az első adag kávé lefőzését követően egy meghatározott idő elteltével

maintenance
descaling cycle

Végezze el a vízkőtelenítési folyamatot.

KÁVÉ RENDSZER ÁTMOSÁSI FOLYAMATA

MENU > machine settings > maintenance > coffee wash cycle

A készülék kávé készítésére használt belső rendszerének tisztítása.
A KPE tisztítását a 43. oldalon leírtak szerint végezze el. Ezzel a folyamattal lesz teljes a KPE mosása.
A gyártó ajánlja, hogy ezt a folyamat havi rendszerességgel kerüljön elvégzésre.
Fontos! mielőtt elvégzi a folyamatot, bizonyosodjon meg róla.

1. egy megfelelően nagy edény van a kifolyócső alatt;
2. a KPE tisztítására használt tabletát behelyezte az öntőtakvé adagoló nyílásba;
3. a víztartályban megfelelő mennyiségű víz van.

AZ ÁTMOSÁSI FOLYAMATOT NEM LEHET MEGSZAKÍTANI. EGY SZEMÉLYNEK JELEN KELL LENNIE A FOLYAMAT SORÁN. CSAK A KÉSZÜLÉKHEZ ADOTT TISZTÍTÓ TABLETTÁT HASZNÁLJA.

1

2

3

4

Helyezze be a tablettát a fent jelzett helyre.

Nyomja meg a gombot.

5

Várja meg, míg a folyamat befejeződik.

6

Amikor befejeződött, a főoldalnyáshoz nyomja meg a gombot

7

A programozási menü elhagyása. (lásd. 21. oldal)

A MÉG GONDOSABB TISZTÍTÁSHOZ KÖVESSE A „TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS" MENÜBEN LEÍRTAKAT (43. OLDAL).

KÉSZÜLÉK BEÁLLÍTÁSA

Az általános készülék paraméterek beállításához, nyomja meg a **MENU** gombot és válassz a „machine setting" fikolót. Az ujjával forgassa el a gyűrűt a következőhöz:

machine settings
language
Menü nyelvének beállítása.

machine settings
water filter
Készülék működésének beállítása az „Aqua Pina" szűrőn keresztül.

machine settings
water hardness
Vízkeménység beállítása.

machine settings
rinse cycle
Öblítési ciklus beállítása.

machine settings
cup warming plate
Csészemelegítő felület működésének beállítása.

machine settings
acoustic alarm
Hangjelzések beállítása/aktiválása.

machine settings
maintenance
Készülék belső elemeinek tisztítása.

machine settings
clock settings
Óra beállítása.

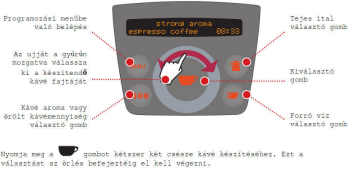
machine settings
stand-by settings
Készenléti állapot és időzítő beállítása.

A **MENU** gomb megnyomásával a „machine setting" funkciót bármely szintjét, a változtatások mentése nélkül, el lehet hagyni.

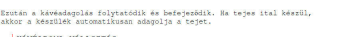
NYELV MENÜ

MENU > machine settings > language
A kijelző nyelvének beállítása.

Válassza ki a kíván nyelvet (english). Ezt követően a kijelzőn minden felirat a kiválasztott nyelven jelenik meg.



Nyomja meg a gombot kétszer két csésze kávé készítéséhez. Ezt a választást az őrlés befejeztéig el kell végezni.

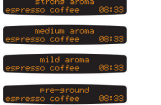


Két csésze kávé készítése esetén, a készülék megadott mennyiség felét készíti el először, majd megszakítja az adagolást, hogy ledarálja a második adagot.

Ezután a kávéadagolás folytatódik és befejeződik. Ha tejes ital készül, az adagolás a tejet.

KÁVÉAROMA VÁLASZTÁS

A **000** megnyomásával lehetőség van az elkészítendő kávé aromájának (a készülék által megőrlendő kávé mennyiségi és ez által, három különböző (rövid, közepes, hosszú) kávé választása között. Ennek a gombnak a segítségével lehet őrölt kávét is választani.



KÍVÁNT AROMÁT A KÁVÉKÉSZÍTÉS ELŐTT KELL KIVÁLASZTANI.

ÖBLÍTÉSI MENÜ

MENU > machine settings >rinse cycle

Annak érdekében, hogy az ital mindig friss vízzel készüljön, a belső csőrendszer tisztítása szükséges. A gyártó ezt a funkciót minden új készüléknél beállítja.

1

2

Következőket lehet beállítani
- yes
- no

Nyomja meg a gombot a rögzítéshez.

Fontos: Ez az öblítési funkció minden bekapcsolását követő felmelegítési folyamat után elvégzésre kerül.

TECHNIKAI ADATOK

Névleges teljesítmény	Nézze meg a készülék adattábláját.
Névleges áramerősség	Nézze meg a készülék adattábláját.
Áramérősség	Nézze meg a készülék adattábláját.
Készülékház anyaga	Műanyag
Méret (szél. x mag. x mély.)	355x380x460 mm
Súly	14 kg
Hálózati vezeték hossza	1200 mm
Vezérlő panel	K101 (kijelző 2x24)
Víztartály	2 liter / kiszedhető
Tejtartály	Kb. 2,400 liter / kiszedhető
Szemes kávétartály mérete	350 gr
Vízpumpa nyomása	15 bar
Kazán	Rozsdamentes acélból
Őrlőkések	Kerámia őrlőkés
Biztonsági nyomásszabályzó	Kazán biztonsági mágnes kapcsoló
Hőmérséklet szabályzó	Kazán természetét és biztosítók

A gyártó fenntartja magának a jogot a készülék és a használati utasítás, előzetes bejelentés nélküli változtatására. Minden a gyártásban és alapkoncepcióban bekövetkezett módosítás a technikai fejlődés következtének eredménye. A készülék megfelel a 89/336/EEC jelű rádió-zavarszűrési Európai Uniós Előírásnak (476. számú olasz Törvényhozói végzés 1992/04/12).

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK AZ „AQUA PRIMA" SZŰRŐ MEGFELELŐ HASZNÁLATÁHOZ

Kérjük, hogy tartsa be a következő egyszerű utasításokat, hogy megfelelően használja az „Aqua Prima" légyítő/szűrőt:

1. Tartsa a szűrőt hidegen és szárazon helyen, +5 és +40 °C közötti hőmérsékleten!
2. Ne használja a szűrőt +40 °C feletti hőmérsékleten!
3. Amennyiben három napnál tovább nem használta a készülékét, öblítse át a légyító / szűrőt! Tegyen tiszta vizet a tartályba és engedjen be 1 liter vizet a teavízrendszerbe!
4. Amennyiben nem használta a készüléket több mint 20 napon át, ajánlatos a légyítő /szűrőt kicserélni!
5. Amennyiben felbontotta a csomagolását, és nem használta, tegye be egy tépőzáras nylon zacskóba és helyezze a hűtőbe. Ne fagyasztsa, mert károsíthatja a légyítő /szűrő anyagát.
6. Mielőtt elkezdene használni egy új légyítő szűrőt, aktiválja azt, 30 percig áztatva hideg vízben!
7. Amennyiben kicsomagolta a csomagolásából ne hagyja szabad levegőn!
8. A légyítőt 90 nap vagy 60 liter víz szűrése után ki kell cserélni!

TEJ RENDSZER ÁTMOSÁSI FOLYAMATA

MENU > machine settings > maintenance > milk wash cycle

Ezt a folyamatot az első tejes ital készítése után 14 nappal el kell végezni. A „milk circuit washing" (tej rendszer mosása) felirat elkezd villogni (lásd 15. oldal); végezze el a tisztítási folyamatot a következőekben leírtak szerint. Ha nem ekkor nem kerül elvégzésre a tisztítás, akkor még 7 napig lehet tejes italt adagolni.

21 nap után (a készülék 3 nappal a határidő elérkezte előtt figyelmeztetni a felhasználót a következő felirattal: „milk circuit washing -3"), a „milk circuit washing" abbahagyta a villogást, és minden alkalommal feltűnik, amikor tejes ital kerül kiválasztásra.

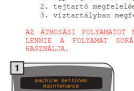
Ekkor a tejes rendszer átmosását el kell végezni, mert másképpen tejes italok készítése nem lehetséges (forró víz és kávé készítése ettől függetlenül lehetséges).

Amikor a kijelzőn megjelenik a „milk circuit washing" üzenet megjelenik, nyomja meg a gombot és kövesse a 29. oldal 4. pontban leírtakat. A készülék a 9. pontban látható állásba kapcsol.

Fontos: mielőtt elvégzi a folyamatot, bizonyosodjon meg róla.

1. egy megfelelően nagy edény van a kifolyócső alatt;
2. tejtartó megfelelően ki van tisztítva a tejmaradékoktól;
3. víztartályban megfelelő mennyiségű víz van.

AZ ÁTMOSÁSI FOLYAMATOT NEM LEHET MEGSZAKÍTANI. EGY SZEMÉLYNEK JELEN KELL LENNIE A FOLYAMAT SORÁN. CSAK A KÉSZÜLÉKHEZ ADOTT TISZTÍTÓ TABLETTÁT HASZNÁLJA.



Nyomja meg a gombot.

Vízkőoldó vagy víz maradhat a tartályban a mosási és tisztítási folyamat közben. Ebben az esetben öblítse ki a tartályt, mielőtt újra feltöltené.

Nyissa ki az ajtót és vegye ki a tejtartályt.

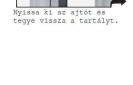
Öntse be a zacskó tartalmát a tartályba. A zacskó pótolható a Cady-Trade '95 Rft.-nél.

A tartályt a „max" jelölésig töltse fel friss vízzel.

Nyissa ki az ajtót és tegye vissza a tartályt.

Egy megfelelően nagy helyezzen a kifolyó cső alá..

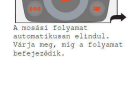
Csukja be a tejtartó fiókját és nyomja meg az gombot.



A mosási folyamat automatikusan elindul. Várja meg, míg a folyamat befejeződik.

Amikor a mosási folyamat befejeződik, a következő felirat jelenik meg a képernyőn. A készülék hangjelzést ad.

Vegye ki a tejtartót.



Öblítse ki a tartályt és töltse fel friss vízzel.

Nyomja meg a gombot a folyamat elindításához

Várjon…

Amikor a tisztítási folyamat befejeződött, a következő felirat jelenik meg a képernyőn.

Vegye ki a tejtartályt.

Öblítse ki a tartályt és töltse fel friss vízzel.

Végezzen el még egy öblítést az előbbiek szerint.

Amikor befejeződött, nyomja meg a gombot.

TEJ RENDSZER ÖBLÍTÉSI FOLYAMATA

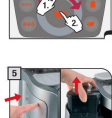
MENU > machine settings > maintenance > milk circ. rinse cycle

A készülék belső tejadagoló rendszerének tisztítása. Ezt a rövid folyamatot az utolsó tejes ital készítése után 20 percnel el kell végezni. Ha a tisztítási folyamat nem kerül elvégzésre, akkor a készülék megáll, és addig nem lehet vele italt készíteni, míg az Öblítés nem kerül elvégzésre.

Fontos: mielőtt elvégzi a folyamatot, bizonyosodjon meg róla:

1. egy megfelelően nagy edény van a kifolyócső alatt;
2. tejtartó megfelelően be van helyezve a készülékbe.
3. víztartályban megfelelő mennyiségű víz van.

1



2

3

4

Várja meg a folyamat végét.

5

Vegye ki a tejtartályt, mossa el és törölje szárazra.

HASZNÁLAT UTÁN MINDIG VEGYE KI A TEJTARTÓT, ÉS HA VAN BENNE TEJMARADÉK, AKKOR TEGYE A HŰTŐSZEKRÉNYBE.

A készülékben, csak abban az esetben maradhat a tartály, ha az friss vízzel ki lett mosva és nem tartalmaz tejmaradékot (lásd 41. oldal)

ÜZEMELÉS KÖZBENI FOLYAMAT

Ha működés közben a „empty dreg drawer" (zacctartály ürítése) felirat megjelenik, akkor bekapcsolt készülék mellett ürítse a tartályt. Így a készülék újra kezdi számolni a zaccpogácsák számát.

Vegye ki a zacctartályt. Ürítse ki és mossa el.

> Ha a zaccfiók kikapcsolt készüléknél vagy akkor kerül ürítésre, amikor azt a készülék még nem jelezte, akkor a zaccpogácsák mennyisége nem kerül nullázásra. Ebben az esetben előfordulhat, hogy a készülék kéri a zacctartály ürítést már pár adag kávé lefőzése után.

ÁLTALÁNOS TAKARÍTÁS

A leírt tisztítási folyamatot hetente el kell végezni.
Fontos: ha a víztartályban több napig áll a víz, akkor ne használja fel ital készítéséhez.

FIGYELEM! Ne merítse a készüléket vízbe.
Tisztítsa meg a cappuccino készítőt a 41. oldalon leírtak szerint.

1 Kapcsolja ki a készüléket és húzza ki az elektromos hálózatból.

2 Tisztítsa ki a víztartályt és a fedőt.

3 Vegye ki a csepegtető fiókot, tisztítsa ki és mossa el.

4 Egy száraz ronggyal tisztítsa le az őrölt kávéadagoló nyílást és a kijelzőt.

5 Tisztítsa meg a cappuccino készítőt a 41. oldalon leírtak szerint.

6 Vegye ki a KPE csepegtető tálcáját, ürítse ki és mossa el.

TEJTARTÓ TISZTÍTÁSA

Annak érdekében, hogy az Ön Prima Cappuccino készüléke optimálisan működjön és garantálható legyen a tejjel kapcsolatba kerülő elemek tisztasága, a készülék gyártója javasolja, hogy a megfelelő elemeket tejes ital készítése előtt folyó víz alatt mossa el.

Ezt a tisztítási műveletet **minden tejes ital készítése után el kell végezni** (tekintet nélkül arra, hogy a mikor volt az utolsó öblítés, lásd kezelési utasítás), mivel nem egymást követő italkészítés után történik.

A cappuccinokészítő-fej gyors tisztítása

Ha érzékeli, hogy a tejhab nem megfelelő állagú, akkor egyszerűen, a képen látható módon, tekerje el a szabályzót.
2-3 tekeréssel gyorsan megtisztíthatja a fejet.
Figyelem: ha szükséges, cserélje a szabályzót a készülékhez adott tartalékok egyikével.

A tejtartó tisztítása a készülékbe helyezés előtt

1 Az esetlegesen a tartályban maradt tejet öntse át egy tárolóba.

2 Bő, meleg víz alatt tisztítsa el a tartályt.

3 Szárítsa ki és tegye vissza a készülékbe a tartályt.

A tejtartóhoz tartozó O-gyűrű karbantartása

A készülékhez tartozik egy O-gyűrű, amely garantálja a tejtartály megfelelő működését.
Hat havonta vegye ki a víztartályt, nyissa ki a tejtartályt és a készülékhez kapott zsírozó segítségével kenje be a O-gyűrűt.
A KPE zsírozására is használatos eszköz beszerezhető a Cady-Trade '95 Kft.-nél (06-1-477-7820).

A cappuccinokészítő-fej teljes tisztítása

Hetente egyszer alaposan tisztítsa el a cappuccinokészítő-fejet.

Az elemeket kézzel, háztartási tisztítószerekkel végezze el.

1 Vegye ki a cappuccinokészítő-fejet.

2 Távolítsa el a felső részt az alsó részből.

3 Vegye ki a szabályzót.

4 Vegye le a tömítést az alsó részről.

5 Mossa el az összes alkotórészt.

6 Rakja össze az elemeket és tegye vissza a cappuccinokészítő-fejet a tartályba.

Az O-gyűrű cseréje

Ha a cappuccinokészítő-fej felső és alsó része túl könnyen szétjön, akkor az O-gyűrű cseréje szükséges.

1 Egy hegyes tárgy segítségével vegye le az O-gyűrűt.

2 Helyezze fel az új gyűrűt.

3 Rakja egybe a cappuccinokészítő-fej felső és alsó részét.

KPE TISZTÍTÁSA

A KPE tisztítását hetente egyszer el kell végezni.
A KPE zsírozása 500 adagonként szükséges. A zsírozó beszerezhető a Cady-Trade '95 Kft.-nél (06-1-477-7820).
A KPE-t mossa el meleg víz alatt.

FIGYELEM! Ne használjon olyan tisztítószereket, melyek befolyásolhatják a megfelelő működését. Ne mossa el mosogatógépben.

1 Nyomja meg a szervizajtó nyitásához.

2 Nyomja meg a PUSH gombot a KPE kiszedéséhez.

3 Minden kávémaradékot távolítson el a KPE-ről.

4 Folyóvíz alatt mossa el a felsőszűrőt.

5 Győződjön meg róla, hogy a KPE a megfelelő pozícióban van; a két referencia pontnak meg kell egyeznie.

6 Győződjön meg róla, hogy minden elem a megfelelő pozícióban van. Ellenőrzés képen óvatosan nyomja meg a „PUSH" gombot.

7 A KPE hátsó könyökének fel kell feküdnie a házra.

8 A készülékhez tartozó zsírozóval kenje be a síneket.

9 Ügyeljen az egyenletes zsírozásra.

10 Ügyeljen az egyenletes zsírozásra.

11 Helyezze vissza a KPE-t kattanásig benyomva a készülékbe a PUSH gomb megnyomásával.

12 Csukja vissza a szervizajtót és tegye vissza a zaccfiókot.

ŐRLŐKÉSEK KARBANTARTÁSA

A készülék őrlőkéseinek apró állítására szükség van kb. 2000 őrlés után az állandó őrlésminőség biztosítása érdekében.

FIGYELEM!
Ezt a műveletet nagy odafigyeléssel kell elvégezni egy gyakorlott használó személyében. Ürítse ki a szemes kávétartályt. Ha a csavar beesne a kések közé, akkor csak a tárgy eltávolítása után indítsa el a készüléket, tegyen egy ruhát a kések fölé, hogy ezt elkerülje. A fedéles felölve vannak az állítási lehetőségek.

ÜRÍTSE KI A SZEMES KÁVÉTARTÁLYT!

1 Nyomja meg a gombot két kávé adagolásához.

2 Ha a következő felirat megjelenik a képernyőn, nyomja meg az gombot egyszer.

3 Amikor a művelet befejeződött, húzza ki a készüléket az áramforrásból.

4 Csavarja ki a csavart, amely tartja a szerviz lemezt.

5 Óvatosan vegye ki a csavart és a szerviz lemezt.

6 Állítsa, míg nem kattan.

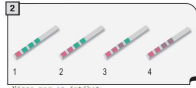
> A beállítás után tegye vissza a lemezt és erősítse vissza az előzőekben kiszedett csavarral.

VÍZKEMÉNYSÉG MENÜ

MENU > machine settings > water hardness

A vízkeménység beállítása 1-től 4-ig terjedő skálán lehetséges. A készülék alapesetben a 3-as keménységre van állítva.

A készülékhez tartozó vízkeménység mérőt merítse a vízbe egy másodpercig.



Nézze meg az értéket.

A vízkeménység mérő szálat csak egyszer lehet használni.

Állítsa be és tárolja a vízkeménységet a készülékben.

A vízkőmentesedési problémák elkerülése érdekében minden 2-3. hónapban szükséges a vízkőtelenítés, figyelembe véve a használat fokát és a helyi vízkeménységet. A készüléket be kell kapcsolni és automatikusan adagolja a vízkőtelenítő folyadékot.

EGY SZEMÉLYNEK JELEN KELL LENNIE A FOLYAMAT SORÁN. FIGYELEM! SOHA NE HASZNÁLJON ECETET VÍZKŐTELENÍTÉS CÉLJÁBÓL.

Használjon speciális, a Saeco cég által kifejlesztett, kávéfőző gépekhez való vízkőtelenítő szert, semmi esetre ne használjon ecetet, amely károsíthatja a készüléket. Forduljon az importőrhöz tanácsért (Cady-Trade'95 Kft.). Nem a Saeco vízkőoldó használatából adódó károkért felelősséget nem vállalunk.

Fontos: Mielőtt elkezdené a vízkőtelenítést, győződjön meg róla:

1. Megtelelő mérető edény van a kifolyó és forró vízadagoló cső alatt.
2. **KISZEDTE AZ „AQUA PRIMA" SZŰRŐT!**
3. A víztartályt a jelig feltöltötte 1 flakon vízkőtelenítő szerrel összekevert vízzel.

Vízkőtelenítés szüneteltetése.
A vízkőtelenítést és/vagy Öblítést lehet szüneteltetni és később újra kezdeni. Amikor a vízkőtelenítést megszakítják, akkor a készülék jelzi a felhasználónak, hogy a gépet ki kell kapcsolni.

FIGYELEM! A VÍZKŐTELENÍTÉST BE KELL FEJEZNI A MEGSZAKÍTÁST KÖVETŐ 24 ÓRÁN BELÜL.

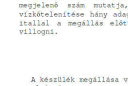
A következő alkalommal, amikor a készüléket bekapcsolják, berendezés jelzi, hogy vízkőtelenítési és/vagy Öblítési folyamatot be kell fejezni.

A készülék villogó feliraton keresztül jelzi a felhasználónak, hogy a vízkőtelenítést el kell végezni.
Ez az Üzenet 200 itallal a vízkőtelenítés szükségessége előtt kerül kijelzésre.
Ez nem állítja le a készülék működését.

A kiválasztott ételt elkészülte után a készülék megáll és jelzi, hogy vízkőtelenítés szükségessé vált.
A leírtaknak megfelelően végezze el a vízkőtelenítést.

A kijelzőn lévő „descaling" felirat mellett megjelenő szám mutatja, hogy a készülék vízkőtelenítése hány adag után esedékes. 30 itallal a megállás előtt a kijelző elkezd villogni.

A készülék megállása vagy a jelzése előtti vízkőtelenítési folyamat elvégzése.



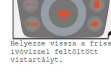
Töltse be a vízkőtelenítő folyadékot és nyomja meg a gombot a folyamat elindításához

Amikor az adagolás befejeződött, akkor a következő felirat jelenik meg a képernyőn.

A készülék a forró vízadagoló csövön keresztül engedi ki a vízkőtelenítő folyadékot.
A kiengedés egy előre meghatározott ütemben történik, a szer megfelelő hatékonyságára érdekében.

Vegye ki a víztartályt, jól öblítse ki friss ivóvízzel, annak érdekében, hogy véletlenül se maradjon a legkisebb mennyiségű vízkőtelenítő folyadék se a tartályban. Majd töltse fel friss emberi fogyasztásra alkalmas ivóvízzel.

Helyezze vissza a friss ivóvízzel feltöltött víztartályt.



Öblítse át a készülék belső rendszerét a gomb megnyomásával.

A készülék elvégzi a tisztítási műveletet. E közben a készülék kérheti a víztartály feltöltését.

Nyomja meg a gombot és a kilépéshez nyomja meg a **MENU** gombot. Ellenőrizze a víztartályban lévő víz mennyiségét, és ha szükséges helyezze be az „Aqua Prima" szűrőt.

Ez a funkció lehetőséget biztosít arra, hogy a készülék figyelmeztesse a felhasználót, ha a vízszűrő cseréje szükséges. Ezt a funkciót:

- aktiválja, ha használja az „Aqua Prima" szűrőt,
- ne kapcsolja be, ha nem használja az „Aqua Prima" szűrőt.

1

2

3

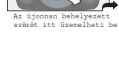
A szűrő figyelését ebből a menüből lehet aktiválni vagy kikapcsolni.

4

Következőket lehet beállítani:
-on (bekapcsolva)
-off (kikapcsolva)

Nyomja meg a gombot a rögzítéshez.

5



Az újonnan behelyezett szűrőt itt üzemelteti be.

6

Nézze meg a szűrő beüzemelési utasításokat a 10. oldalon.